10.18.22 Tuesday

44 И сказал им: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах.

45 Тогда **отверз им ум к уразумению Писаний**. (От Луки 24 44,45)

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." And He opened their understanding, that they might comprehend the Scriptures. (Luke 24:44-45).***

Кто побеждает и соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть над язычниками, и будет пасти их жезлом железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, как и Я получил власть от Отца Моего; и дам ему звезду утреннюю (Отк.2:26-28).

***And he who overcomes, and keeps My works until the end, to him I will give power over the nations— 'HE SHALL RULE THEM WITH A ROD OF IRON; THEY SHALL BE DASHED TO PIECES LIKE THE POTTER'S VESSELS'—as I also have received from My Father; and I will give him the morning star. (Revelation 2:26-28).***

Суть всякого дела Божия, состоит в том, чтобы мы могли отличать голос посланников Бога, в достоинстве Его Апостолов, от голосов лжеапостолов, чтобы иметь возможность и способность, повиноваться слову истинных Апостолов Христовых.

***The essence of every work of God is so that we can distinguish the voice of the messenger of God in the dignity of His Apostles from the voice of false apostles in order to have the opportunity and ability to obey the word of the true Apostles of Christ.***

….Итак, сказали Ему: что нам делать, чтобы творить дела Божии? Иисус сказал им в ответ: **вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал** (Ин.6:27-29).

***Then they said to Him, "What shall we do, that we may work the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He sent." (John 6:27-29).***

«утвердить Свой завет» означает – ратифицировать Свой завет, между Собою и нами, дабы сделать Свой завет юридически законным и неизменным.

***The phrase: “will be firm in His covenant” means – will ratify His covenant between Himself and us, in order to make His covenant between Himself and us legally lawful and unchangeable.***

\*Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской (Ос.2:14,15).

***Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her. I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. (Hosea 2:14-15).***

Если Бог, не утвердит Своего завета с нами, в формате Своего Слова, возвеличенного **в храме нашего тела**, превыше всех Своих имён – у Него не будет никаких оснований, усыновить наши тела, искуплением Христовым, что будет являться для нас звездой утренней, свидетельствующей в наших сердцах – о гарантии нашего восхищения, в сретенье Господу на воздухе.

***If God does not affirm His covenant with us in the format of His Word, magnified in the temple of our body above all His names – He will not have any basis to adopt our body through the redemption of Christ, which will be for us a morning start testifying in our hearts of the guarantee of rapturing in meeting the Lord in the air.***

Потому, что Бог, обязался кооперировать с нами, только в границах изречённого Им слова, возвеличенного Им, в храме нашего тела.

***Because God has promised to cooperate with us only in the boundaries of His spoken word that has been magnified by Him in the temple of our body.***

**Завет** – это клятва, союз или договор, в формате завещания на **неисследимое наследие Христово**, состоящее в клятвенных обетованиях Бога, находящихся на небесах; в святилище; и в сокрушённом и смиренном сердце человека, трепещущим пред словом, исходящим из Уст Бога, в устах Его посланников.

***A covenant – is an oath, union, or agreement in the format of a will to the unsearchable inheritance of Christ, consisting in the sworn promises of God in heaven; in the sanctuary; and in the contrite and humble heart of man, trembling at the word that proceeds from the Mouth of God, in the mouths of His messengers.***

Бог заключает завет только с тем человеком, который  родился от Бога

.

***God makes a covenant only with a person that has been born of God.***

1.   Рождение от Воды.

2.   Рождение от Духа.

3.   Рождение к Престолу.

***1. Birth from Water.***

***2. Birth from Spirit.***

***3. Birth to Throne.***

Завет Бог заключает с человеком, в смерти Господа Иисуса Христа, в трёх функциях крещений

***God makes a covenant with a person in the death of the Lord Jesus Christ in the three functions of baptisms.***

1.   Крещение Водою.

2.   Крещение Святым Духом.

3.   Крещение Огнём.

***1. Water Baptism.***

***2. Baptism in the Holy Spirit.***

***3. Baptism in Fire.***

Сам по себе завет, который Бог заключает между Собою и человеком содержит в себе три функции

***The covenant that God makes between Himself and us contains three functions.***

1.   Завет Крови.

2.   Завет Соли.

3.   Завет Мира.

***1. Covenant of Blood.***

***2. Covenant of Salt.***

***3. Covenant of Rest.***

А раскрывает себя завет в трёх функциях воли Божией

***The covenant uncovers itself in three functions of the will of God.***

1.   Воля Благая.

2.   Воля Угодная.

3.   Воля Совершенная

***1. Good will.***

***2. Acceptable will.***

***3. Perfect will.***

**Какие требования необходимо выполнить, чтобы ратифицировать завет, который мы заключили с Богом и сделать его юридически законным и неизменным?**

***What requirements are necessary for us to fulfill in order to ratify a covenant which we have made with God, in order to make it legally binding and unchangeable?***

Исходя, из определений Писания, всякое обетование, включая обетование завета мира, утверждается **в плоде правды**, взращенного нами, из семени оправдания, принятого в добрую почву нашего сердца, путём исповедания нашими устами Веры Божией, пребывающей в нашем сердце, через признание над собою слова, в устах человека, наделённого, отцовством Бога.

***According to the definitions of Scripture, each promise, including the promise of a covenant of peace, is affirmed in the fruit of righteousness grown by us out of the seed of justification accepted in the good soil of our heart by way of proclaiming the Faith of God dwelling in our heart with our lips and our acceptance over us the words of the person endowed with the fatherhood of God.***

\*Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас. Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас есть Бог, Который и запечатлел нас и дал залог Духа в сердца наши (2.Кор.1:20-22).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. Now He who establishes us with you in Christ and has anointed us is God, who also has sealed us and given us the Spirit in our hearts as a guarantee. (2 Corinthians 1:20-22).***

**Достоинством ученика** – могут обладать только те святые, кто платит цену за своё ученичество, выраженную в несении своего креста.

***Only saints that pay a price for their discipleship expressed in taking up their cross can have the virtue of a disciple.***

Так всякий из вас, кто не отрешится от всего, что имеет, не может быть Моим учеником. (Лк.14:33)

***So likewise, whoever of you does not forsake all that he has cannot be My disciple. (Luke 14:33).***

1. **Шаг – это необходимость знать и признать своего отца:**

***1. Step – is the necessity to know our father:***

**2. Шаг – это желанное решение, принимать слова, своего отца:**

***2. Step – is the voluntary and desired decision to accept the words of our father.***

**3. Шаг – это задействие усилий, для сохранения слов отца:**

***3. Step – is to apply our energy to keep the words of our father.***

**4. Шаг – это наклонение своего сердца, для размышления над**

**словами своего отца:**

***4. Step – is the inclination of the heart to reflect on the words of our father.***

**5. Шаг – это призывать знание, содержащееся в откровениях слов своего отца:**

***5. Step – is to call on the revelations of the words of our father:***

**6. Шаг – это взывать к разуму своего отца:**

***6. Step – is to call out to the understanding of our father:***

Принесение плода правды – является нашим изначальным предназначением, и нашим призванием, служащим утверждающим свидетельством того, что мы возлюбили явление Господа, дабы быть восхищенными в сретенье с Ним на облаках.

***Offering the fruit of righteousness is our initial calling that serves as affirming evidence that we have loved the coming of the Lord that we may be raptured to meet with Him in the clouds.***

Имея плод такого рода, Душа Бога, не возгнушается нами. Так, как принесённый нами плод правды, будет состоять в том, что в собрании избранного Им остатка, этот плод, соделает нас совершенными, как совершен Отец наш Небесный.

***Having a fruit of this origin, the Soul of God will not distain us. Because the fruit of righteousness offered by us will be comprised of the fact that in the congregation of His chosen remnant, this fruit will make us perfect as our Heavenly Father in perfect.***

И, время, в которое Бог, утвердит Свой завет с нами, произойдёт в измерении одной седмине, в которой наши перстные тела, за счёт принятого и взращенного нами обетования, в усыновлении нашего тела искуплением Христовым, будут изменены из состояния перстного, в состояние небесного.

***And the time in which God will affirm His covenant with us will occur in the dimension of one week, in which our terrestrial bodies, thanks to the promise we have accepted and grown in the adoption of our body through the redemption of Christ, will be transformed from a terrestrial to a celestial state.***

В Писании – эта седмина, в измерении времени называется – преддверием нашей надежды, в которой Бог, возвращает нам, некогда утраченные нами виноградники; долину Ахор, и нашу юность, в формате нетленного тела, которое мы носили в своём сердце, в предмете Веры Божией.

***In Scripture, this week in the dimension of time is called – the door of our hope, during which God returns to us our lost vineyards, the valley of Achor, and our youth in the format of an imperishable body which we carried in our heart in the subject of the Faith of God.***

И утвердит завет для многих одна седмина, а в половине седмины прекратится жертва и приношение, и на крыле святилища будет мерзость запустения, и окончательная предопределенная гибель постигнет опустошителя” (Дан.9:27).

***Then he shall confirm a covenant with many for one week; But in the middle of the week He shall bring an end to sacrifice and offering. And on the wing of abominations shall be one who makes desolate, Even until the consummation, which is determined, Is poured out on the desolate." (Daniel 9:27).***

Седмина – это отрезок времени, содержащий в себе семь лет, в начале которых, наши перстные тела, посредством принесённого нами плода правды, в достоинстве Мафусала, будут изменены Святым Духом, в тела небесные.

***The week is a period of time containing seven years, at the beginning of which our earthly bodies, through the fruit of righteousness offered by us in the dignity of Methuselah – will be transformed by the Holy Spirit into heavenly bodies.***

В половине этой седмины - мы будем восхищены в сретенье Господу на облаках, что даст возможность антихристу, человеку греха и сыну погибели, придти к власти, в границах бывшей Римской империи, которую сегодня представляют страны, входящие в Европейское сообщество.

***In the middle of this week, we will be caught up in a meeting with the Lord in the clouds, which will enable the Antichrist, the man of sin and the son of destruction, to come to power within the borders of the former Roman Empire, which is now represented by the countries of the European Union.***

В конце этой седмины, категория людей, сподобившаяся, быть восхищенной в сретенье Господу на облаках, возвратится на тысячелетнее Царство со Христом. И тогда, окончательная предопределенная гибель постигнет опустошителя, в лице зверя и лжепророка, который привёл его к власти, и они оба будут брошены в озеро огненное, горящее огнём и серою.

***At the end of this week, the category of people who have been prepared to be raptured to meet the Lord in the clouds will return to the Millennial Kingdom with Christ. And then, the final predetermined death will overtake the devastator, in the face of the beast and the false prophet, who brought him to power, and both of them will be thrown into the lake of fire, burning with fire and brimstone.***

И, в течение тысячи лет, они персонажи будут единственными представителями в этом жутком и вечном месте мучения. А после тысячелетнего Царства Христа со Своим народом, к ним присоединится дракон, в лице падшего херувима, и всех его ангелов, а так же, всех тех, кто не уверовал в истину и возлюбил неправду.

***And for a thousand years, they will be the only characters in this eerie and eternal place of torment. And after the millennial Kingdom of Christ with His people, a dragon will join them, in the face of the fallen cherub, and all his angels, as well as all those who did not believe in the truth and loved unrighteousness***.

\*И схвачен был зверь и с ним лжепророк, производивший чудеса пред ним, которыми он обольстил принявших начертание зверя и поклоняющихся его изображению: оба живые брошены в озеро огненное, горящее серою; а прочие убиты мечом Сидящего на коне, исходящим из уст Его, и все птицы напитались их трупами (Отк.19:20,21).

***Then the beast was captured, and with him the false prophet who worked signs in his presence, by which he deceived those who received the mark of the beast and those who worshiped his image. These two were cast alive into the lake of fire burning with brimstone. And the rest were killed with the sword which proceeded from the mouth of Him who sat on the horse. And all the birds were filled with their flesh. (Revelation 19:20-21).***

\*Непрестанно благодарю Бога моего за вас, ради благодати Божией, дарованной вам во Христе Иисусе, потому что в Нем вы обогатились всем, всяким словом и всяким познанием, - ибо свидетельство Христово утвердилось в вас, -

Так что вы не имеете недостатка, ни в каком даровании, ожидая явления Господа нашего Иисуса Христа, Который и утвердит вас до конца, чтобы вам быть неповинными в день Господа нашего Иисуса Христа. Верен Бог, Которым вы призваны в общение Сына Его Иисуса Христа, Господа нашего (1.Кор.1:4-9).

***I thank my God always concerning you for the grace of God which was given to you by Christ Jesus, that you were enriched in everything by Him in all utterance and all knowledge, even as the testimony of Christ was confirmed in you,***

***so that you come short in no gift, eagerly waiting for the revelation of our Lord Jesus Christ, who will also confirm you to the end, that you may be blameless in the day of our Lord Jesus Christ. God is faithful, by whom you were called into the fellowship of His Son, Jesus Christ our Lord. (1 Corinthians 1:4-9).***

Бог же всякой благодати, призвавший нас в вечную славу Свою во Христе Иисусе, Сам, по кратковременном страдании вашем, да совершит вас, да утвердит, да укрепит, да соделает непоколебимыми. Ему слава и **держава** во веки веков. Аминь (1.Пет.5:10,11).

***But may the God of all grace, who called us to His eternal glory by Christ Jesus, after you have suffered a while, perfect, establish, strengthen, and settle you. To Him be the glory and the dominion forever and ever. Amen. (1 Peter 5:10-11).***

И прислал Хирам, царь Тирский, послов к Давиду и кедровые деревья и плотников и каменщиков, и они построили дом Давиду. **И уразумел Давид, что Господь утвердил его царем над Израилем** и что возвысил царство его ради народа Своего Израиля (2.Цар.5:11,12).

***Then Hiram king of Tyre sent messengers to David, and cedar trees, and carpenters and masons. And they built David a house. So David knew that the LORD had established him as king over Israel, and that He had exalted His kingdom for the sake of His people Israel. (2 Samuel 5:9-12).***

Утверждение Давида царём над Израилем - образно состояло в том, что Бог облёк его тело, в нового человека, образ которого представляли кедровые деревья.

***The affirmation of David as king over Israel figuratively comprised of the fact that God clothed his body into the new man, whose image was presented by cedar trees.***

Тирским Царём, стоящим во главе островного Финикийского государства, в нашем естестве – является Святой Дух, в достоинстве Господина, стоящего во главе нашего нового человека, обусловленного, нашим мудрым сердцем.

***The King of Tyre, who stands at the head of the Phoenician government, in our nature - is the Holy Spirit, in the dignity of a Master, Who stands at the head of our new man yielded by our wise heart.***

А, следовательно – послами Тирского Царя, для человека, обладающего мудрым сердцем – являются откровения о праведности Божией, вложенные Святым Духом, в уста посланников Бога.

***And, therefore, the messengers of the King of Tyre, for a person with a wise heart - are the revelations about the righteousness of God, put by the Holy Spirit into the mouths of the messengers of God.***

Плотники и каменщики Тирского Царя, непосредственно работающие с материалом праведности, обусловленными кедровыми деревьями и мраморными камнями, положенными в основание дома Давидова – это члены нашего тела, представленные Богу, в орудия праведности.

***The carpenters and masons of the King of Tyre, who directly work with the material of righteousness yielded by the cedar trees and the marble stones laid in the foundation of the house of David - are the members of our body presented to God as instruments of righteousness.***

Саул, предшественник Давида, не уразумел и пренебрёг отпущенным ему Богом временем, для утверждения его царём над Израилем. А посему, и не пытался взрастить, из данного ему семени правды, плод правды, дабы дать Богу основание – облечь его тело, в плод правды. В силу чего Бог, отверг его, чтобы он не был царём над Израилем.

***Saul, David’s predecessor, did not understand and violated the time given to him by God for his affirmation as king over Israel. He did not try to grow the fruit of righteousness from the seed of righteousness given to him in order to give God the basis to clothe his body into the fruit of righteousness. Because of this, God rejected him so that he could not be king over Israel.***

\*И отвечал Самуил: неужели всесожжения и жертвы столько же приятны Господу, как послушание гласу Господа? Послушание лучше жертвы и повиновение лучше тука овнов;

Ибо непокорность есть такой же грех, что волшебство, и противление то же, что идолопоклонство; за то, что ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя, чтобы ты не был царем (1.Цар.15:22,23).

***So Samuel said: "Has the LORD as great delight in burnt offerings and sacrifices, As in obeying the voice of the LORD? Behold, to obey is better than sacrifice, And to heed than the fat of rams.***

***For rebellion is as the sin of witchcraft, And stubbornness is as iniquity and idolatry. Because you have rejected the word of the LORD, He also has rejected you from being king." (1 Samuel 15:22-23).***

Пределами вверенного нам царства – является наше тело, при условии, что мы устроили его в **дом молитвы**, в котором слово Божие – является средством и орудием, для достижения поставленной для нас Богом цели, в усыновлении нашего тела, Его искуплением.

***Our kingdom is our body, under the condition that we have grown it into a house of prayer in which the word of God is the means and weapon for the achievement of the goal set for us by God, comprised of the adoption of our body through the redemption of Christ.***

\*Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской (Ос.2:14,15).

***Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her. I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. (Hosea 2:14-15).***

В Писании, пустыня, в её положительном смысле – это образ формата освящения, в котором мы отделяемся и забываем свой народ; дом своего отца; и растлевающие вожделения своей нераспятой души, чтобы быть приготовленными, для утверждения завета с Богом.

I***n Scripture, the wilderness, in its positive sense, is always an image of sanctification in which we forget our nation; the house of our father; and the corrupt lusts of our uncrucified soul, so that we can be prepared to affirm a covenant with God.***

Пустыня это место, где человек, может обратить на себя благоволение Бога, в Его милости.

***A wilderness is the place where a person could turn upon himself the favor of God in His mercy.***

Я вывел их из земли Египетской и привел их в пустыню, и дал им заповеди Мои, и объявил им Мои постановления, исполняя которые человек жив был бы через них; дал им также субботы Мои, чтобы они были знамением между Мною и ими, чтобы знали, что Я Господь, освящающий их (Иез.20:10-12).

***"Therefore I made them go out of the land of Egypt and brought them into the wilderness. And I gave them My statutes and showed them My judgments, 'which, if a man does, he shall live by them.' Moreover I also gave them My Sabbaths, to be a sign between them and Me, that they might know that I am the LORD who sanctifies them. (Ezekiel 20:10-12).***

Пустыня формирует характер человека и выявляет его истинные мотивы и ценности.

***A wilderness forms the character of a person and uncovers his true motives and values.***

Пустыня является местом соработы нашей жизни с жизнью Бога и демонстрацией нашего смирения и нашей верности, с верностью Бога.

***The wilderness is a place of the collaboration of our life with the life of God, and demonstration of our humility and our faithfulness to God’s faithfulness.***

Но вы пребыли со Мною в напастях Моих, и Я завещаваю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, да ядите и пиете за трапезою Моею в Царстве Моем, и сядете на престолах судить двенадцать колен Израилевых (Лк.22:28-30).

***"But you are those who have continued with Me in My trials. And I bestow upon you a kingdom, just as My Father bestowed one upon Me, that you may eat and drink at My table in My kingdom, and sit on thrones judging the twelve tribes of Israel." (Luke 22:28-30).***

Чтобы сохранить своё посвящение, усыновлению нашего тела, искуплением Христовым, от осквернения желаний плоти и помыслов – нам необходимо будет воздвигнуть державу жизни, которая обуславливает в нашем духе атмосферу Царства Небесного.

***To protect our dedication to the adoption of our body through the redemption of Christ from being defiled by the desires and thoughts of the flesh – it is necessary for us to build up the power of life which reveals itself in our spirit in the atmosphere of the Kingdom of Heaven.***

А для этого нам необходимо будет поставить стражу в воротах своих уст в плоде нашего духа в достоинстве молодых сыновей.

***And for this it is necessary us to place a watchman at the gates of our lips in the fruit of our lips in the dignity of young sons.***

Вот наследие от Господа: дети; награда от Него – плод чрева. Что стрелы в руке сильного, то сыновья молодые. Блажен человек, который наполнил ими колчан свой! Не останутся они в стыде, когда будут говорить с врагами в воротах (Пс.126:3-5).

***Behold, children are a heritage from the LORD, The fruit of the womb is a reward. Like arrows in the hand of a warrior, So are the children of one's youth. Happy is the man who has his quiver full of them; They shall not be ashamed, But shall speak with their enemies in the gate. (Psalms 127:3-5).***

Как оправдание к жизни, так и осуждение к смерти – находится в плоде наших уст, которые являются воротами нашего естества.

***Justification to life and condemnation to death is found in the fruit of our lips which are the gates of our essence.***

Вот имена молодых сыновей, призванных в достоинстве плода нашего духа, стоять на страже ворот наших уст, для охраны нашего посвящения, означенного в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым.

***Here are the names of the young sons that are called to, in the dignity of the fruit of the spirit, stand watch at the gates of our lips in order to protect our dedication that is contained in the adoption of our body through the redemption of Christ.***

Плод же духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воздержание. На таковых нет закона (Гал.5:22,23).

***But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control. Against such there is no law. (Galatians 5:22-23).***

Именно – эти девять сыновей, являются определением состояния и атмосферы пустыни в нашем сердце, которыми омывается и охраняется наше посвящение, усыновлению нашего тела, искуплением Христовым, в котором Бог, будет говорить к нашему сердцу, чтобы в этом посвящении, дать нам наши виноградники, и долину Ахор.

***It is these nine sons that define the state and atmosphere of a wilderness in our heart, with which our dedication is cleansed and kept for the adoption of our body through the redemption of Christ in which God could speak to our heart so that in this dedication we could be given our vineyards and the valley of Achor.***

Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской (Ос.2:14,15).

***"Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her. I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. (Hosea 2:14,15).***

В данном пророчестве обетование, относящееся к преддверию нашей надежды, состоит из трёх, составляющих:

***In this prophecy, the promise that relates to the door of our hope is comprised of three components:***

1.  Возвращение утраченных некогда виноградников.

2.  Возвращение долины Ахор.

3.  Возвращение юности, для выхода из земли Египетской.

***1. The return of the formerly lost vineyards.***

***2. Return of the Achor Valley***

***3. The return of the youth, to come up from the land of Egypt.***

Образ пустыни – указывает на такое состояние нашего сердца, в котором Бог, получит основание, исполнить Своё клятвенное слово, чтобы усыновить наше тело, искуплением Христовым.

***Thus, the wilderness points to the state of the heart in which God will receive the basis to fulfill His promised word to adopt our body with the redemption of Christ.***

И сказал Илия Фесвитянин, из жителей Галаадских, Ахаву: жив Господь Бог Израилев, пред Которым я стою! в сии годы не будет ни росы, ни дождя, разве только по моему слову.

И было к нему слово Господне: пойди отсюда и обратись на восток и скройся у потока Хорафа, что против Иордана; из этого потока ты будешь пить, а воронам Я повелел кормить тебя там.

И пошел он и сделал по слову Господню; пошел и остался у потока Хорафа, что против Иордана. И вороны приносили ему хлеб и мясо поутру, и хлеб и мясо по вечеру, а из потока он пил (3.Цар.17:1-6).

***And Elijah the Tishbite, of the inhabitants of Gilead, said to Ahab, "As the LORD God of Israel lives, before whom I stand, there shall not be dew nor rain these years, except at my word." Then the word of the LORD came to him, saying,***

***"Get away from here and turn eastward, and hide by the Brook Cherith, which flows into the Jordan. And it will be that you shall drink from the brook, and I have commanded the ravens to feed you there."***

***So he went and did according to the word of the LORD, for he went and stayed by the Brook Cherith, which flows into the Jordan. The ravens brought him bread and meat in the morning, and bread and meat in the evening; and he drank from the brook. (1 Kings 17:1-6).***

Иордан – является образом смерти, в которую мы погрузились в смерти Господа Иисуса, дабы **утвердить своё отделение от своего народа**; от дома нашего отца; и от своей душевной жизни.

***Jordan is an image of death in which we have been immersed in the death of the Lord Jesus to affirm our separation from our nation; the house of our father; and our carnal life.***

Под образом потока Хорафа, из которого пил Илия, находясь в изоляции от других пророков, следует разуметь его **освящение в смерти Господа Иисуса**, до тех пор, пока этот проток, не высохнет.

***Under the Cherith brook from***

**Глагол «увлекать»** - это заинтересовывать.

Охватывать действием Своей силы.

Охватывать Своей любовью; своим обаянием.

Своей красотой, своими возможностями.

Наследием своего нетленного богатства.

Своей чистотой; и верностью Своего неизменного слова.

***Allure – to interest.***

***Enrapture with the use of one’s strength.***

***Enrapture with One’s love.***

***With one’s beauty, abilities.***

***Inheritance of incorruptible riches.***

***With one’s purity; and His faithfulness toward His unchanging word.***

Итак, умертвите земные члены ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и любостяжание, которое есть идолослужение, за которые гнев Божий грядет на сынов противления (Кол.3:5,6).

***Therefore put to death your members which are on the earth: fornication, uncleanness, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. Because of these things the wrath of God is coming upon the sons of disobedience. (Colossians 3:5-6).***

Именно в пустыне, в которую увлекает нас Бога, и которая обуславливает образ дисциплины освящения, мы получаем основание и силу, совлекать с себя ветхого человека, чтобы обновиться духом своего ума, и облечься в нового человека.

***It is in the wilderness to which God allures us and which yields the image of the discipline of sanctification that we will receive the foundation and power to take off the old man, renewing the spirit of our mind, and be clothed in the new man.***

Такое увлечение в пустыню – это единственная возможность, крестом Господа Иисуса Христа, отвергнуть свой народ; дом своего отца; и растлевающие вожделения своей души.

***This kind of allurement into the wilderness – is the single opportunity to, with the cross of the Lord Jesus, reject our nation; the house of our father; and the corrupt desires of our soul.***

Чтобы, таким образом, обрести очищение нашей совести от мёртвых дел. Такой процесс связан, с самыми сильными переживаниями, в которых мы будем подвержены, со стороны нашей плоти, и плотских христиан: редкому и жестокому посмеянию, издевательству, и насилию.

***So that in this manner, we can cleanse our conscience from dead works. This process is tied to great trials in which we will be subject to attack from our flesh and carnal Christians.***

Ты влек меня, Господи, - и я увлечен; Ты сильнее меня - и превозмог, и я каждый день в посмеянии, всякий издевается надо мною. Ибо лишь только начну говорить я, - кричу о насилии, вопию о разорении, потому что слово Господне обратилось в поношение мне и в повседневное посмеяние.

Но со мною Господь, как сильный ратоборец; поэтому гонители мои споткнутся и не одолеют; сильно посрамятся,

Потому что поступали неразумно; посрамление будет вечное, никогда не забудется. Господи сил! Ты испытываешь праведного и видишь внутренность и сердце. Да увижу я мщение Твое над ними, ибо Тебе вверил я дело мое (Иер.20:7-12).

***O LORD, You induced me, and I was persuaded; You are stronger than I, and have prevailed. I am in derision daily; Everyone mocks me. For when I spoke, I cried out; I shouted, "Violence and plunder!" Because the word of the LORD was made to me A reproach and a derision daily.***

***Then I said, "I will not make mention of Him, Nor speak anymore in His name." But His word was in my heart like a burning fire Shut up in my bones; I was weary of holding it back, And I could not.***

***For I heard many mocking: "Fear on every side!" "Report," they say, "and we will report it!" All my acquaintances watched for my stumbling, saying, "Perhaps he can be induced; Then we will prevail against him, And we will take our revenge on him."***

***But the LORD is with me as a mighty, awesome One. Therefore my persecutors will stumble, and will not prevail. They will be greatly ashamed, for they will not prosper. Their everlasting confusion will never be forgotten. But, O LORD of hosts, You who test the righteous, And see the mind and heart, Let me see Your vengeance on them; For I have pleaded my cause before You. (Jeremiah 20:7-12).***

Процесс освящения, приводящий наши сердца в состояние пустыни – это время, когда Бог испытывает наше сердце, и взвешивает нас, на весах Своей правды, чтобы одновременно дать нам увидеть мщение над нашими врагами, и усыновить наше тело, искуплением Христовым.

***The process of sanctification that turns our heart into the state of a wilderness – is the time when God tests our heart and weighs us on the scales of His justice, so that he could simultaneously give us victory over our enemy in order to adopt our body with the redemption of Christ.***

**1.** **Способ**, который следует задействовать для утверждения завета между нами и Богом – состоит в почитании себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, и исповеданием несуществующей державы жизни в своём теле, как существующей.

**1.** **Способ**, который следует задействовать для утверждения завета между нами и Богом – состоит в почитании себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, и исповеданием несуществующей державы жизни в своём теле, как существующей.

***1. The method necessary to enable for the affirmation of a covenant between us and God – is comprised of considering ourselves dead to sin and alive to God in Christ Jesus, and through the proclamation of the inexistent power of life in our body as though it existed.***

\*Почитайте себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем (Рим.6:11).

***Likewise you also, reckon yourselves to be dead indeed to sin, but alive to God in Christ Jesus our Lord. (Romans 6:11).***

Практически, почитать себя мёртвым для греха, живым же для Бога – это в своих мыслях, изолировать себя от греха, живущего в нашем теле в лице ветхого человека с делами его.

***Basically, to consider ourselves dead to sin and alive for God is, in our thoughts, to isolate ourselves from the sin living in our body in the face of the old man with his works.***

\*Потому что, каковы мысли в душе человека, таков и он (Прит.23:7).

***For as he thinks in his heart, so is he. (Proverbs 23:7).***

Слова Бога, которые мы помещаем в своё сердце, в формате мыслей – являются Верой Божией в нашем сердце.

***The word of God which we place in our heart in the format of thoughts – are the Faith of God in our heart.***

И, когда мы исповедуем эти мысли своими устами, в формате Веры Божией – Бог утверждает с нами Свой завет, в основании которого лежит усыновление нашего тела, искуплением Христовым.

***And when we proclaim these thoughts with our lips in the format of the Faith of God – God affirms His covenant with us on the foundation of which lies the adoption of our body through the redemption of Christ.***

\*Бог поставил Авраама отцом многих народов, Которому он поверил, животворящим мертвых и называющим несуществующее, как существующее (Рим.4:17).

***to those who are of the faith of Abraham, who is the father of us all  (as it is written, "I HAVE MADE YOU A FATHER OF MANY NATIONS") in the presence of Him whom he believed—God, who gives life to the dead and calls those things which do not exist as though they did; (Romans 4:17).***

**2.** **Способ**, который необходимо задействовать для утверждения завета между нами и Богом, в основании которого лежит усыновление нашего тела, искуплением Христовым – состоит в том, чтобы мы были преисполнены любовью друг к другу.

***2. The method necessary to enable for the affirmation of a covenant between us and God on the foundation of which lies the adoption of our body through the redemption of Christ – is comprised of us being filled with love toward one another.***

\*А вас Господь да исполнит и преисполнит любовью друг к другу и ко всем, какою мы исполнены к вам, **чтобы утвердить сердца ваши** непорочными во святыне пред Богом и Отцем нашим в пришествие Господа нашего Иисуса Христа со всеми святыми Его. Аминь (1.Фесс.3:12,13).

***And may the Lord make you increase and abound in love to one another and to all, just as we do to you, so that He may establish your hearts blameless in holiness before our God and Father at the coming of our Lord Jesus Christ with all His saints. (1 Thessalonians 3:12-13).***

Служа любовью друг другу, в соответствии требований уставов Божиих, мы изолируем себя от врождённого в нашем естестве эгоизма, что даёт Богу основание – очищать нас от всякого греха, и утверждать наши сердца непорочными во святыне пред Богом.

***Through service of love toward one another according to the requirements of God’s statutes we isolate ourselves from selfishness in our essence, which gives God the basis to cleanse us from all sin and affirm our hearts as spotless in hallow before God.***

\*Если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом, и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха (1.Ин.1:7).

***But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin. (1 John 1:7).***

Когда мы ходим во свете слова Божия, подобно Богу, ходящему во свете Своих слов, мы даём Богу основание, ввести нас в наследие усыновления нашего тела, Его искуплением.

***In this manner, when we walk in the light of the word of God like God Who walks in the light of His words, we give God the basis to lead us into the inheritance of the adoption of our body through His redemption.***

**3.** **Способ**, который необходимо задействовать для утверждения завета между нами и Богом, в основании которого лежит усыновление нашего тела, Искуплением Христовым – состоит в том, чтобы мы смотрели очами веры на смоковницу, и на все деревья, когда они после зимы пробуждаются от сна смерти.

***3. The method necessary to enable for the affirmation of a covenant between us and God on the foundation of which lies the adoption of our body through the Redemption of Christ – is comprised of us looking at the fig tree with the eyes of faith and on al the trees when they awaken from the slumber of death after winter.***

\*И сказал им притчу: посмотрите на смоковницу и на все деревья: когда они уже распускаются, то, видя это, знаете сами, что уже близко лето. Так, и когда вы увидите то сбывающимся,

Знайте, что близко Царствие Божие. Истинно говорю вам: не прейдет род сей, как все это будет; небо и земля прейдут, но слова Мои не прейдут. Смотрите же за собою,

Чтобы сердца ваши не отягчались объядением и пьянством и заботами житейскими, и чтобы день тот не постиг вас внезапно, ибо он, как сеть, найдет на всех живущих по всему лицу земному;

Итак, бодрствуйте на всякое время и молитесь, да сподобитесь избежать всех сих будущих бедствий и предстать пред Сына Человеческого (Лк.21:29-36).

***Then He spoke to them a parable: "Look at the fig tree, and all the trees. When they are already budding, you see and know for yourselves that summer is now near. So you also, when you see these things happening, know that the kingdom of God is near.***

***Assuredly, I say to you, this generation will by no means pass away till all things take place. Heaven and earth will pass away, but My words will by no means pass away. "But take heed to yourselves, lest your hearts be weighed down with carousing, drunkenness, and cares of this life, and that Day come on you unexpectedly.***

***For it will come as a snare on all those who dwell on the face of the whole earth. Watch therefore, and pray always that you may be counted worthy to escape all these things that will come to pass, and to stand before the Son of Man." (Luke 21:29-36).***

Под образом смоковницы, приносящей сладкие плоды – следует разуметь категорию мудрых дев, в сердцах которых, воцарилась благодать, посредством, взращенного ими плода праведности, представленного в сосудах их сердец – елеем радости.

***Under the image of the fig tree that yields sweet fruit must be viewed the category of the wise virgins in whose hearts reigned grace through their matured fruit of righteousness that presents the oil of gladness in the vessels of their hearts.***

Под образом других деревьев – следует разуметь категорию неразумных дев, которые при крике: «жених идёт», пробудились вместе с мудрыми девами.

***Whereas the other trees must be viewed as the category of the foolish virgins who, in the cry: “The groom is coming” were awakened along with the wise virgins.***

**4.** **Способ**, который необходимо задействовать для утверждения завета между нами и Богом – состоит в том, чтобы мы избавились от беспорядочных и лукавых людей, ибо не во всех вера.

***4. The method necessary to enable for the affirmation of a covenant between us and God on the foundation of which lies the adoption of our body through the Redemption of Christ – is comprised of us being delivered from unreasonable and wicked men, for not all have faith.***

\*Чтобы нам избавиться от беспорядочных и лукавых людей, ибо не во всех вера. Но верен Господь, Который **утвердит вас и сохранит от лукавого**. Мы уверены о вас в Господе, что вы исполняете и будете исполнять то, что мы вам повелеваем (2.Фесс.3:2-4).

***and that we may be delivered from unreasonable and wicked men; for not all have faith. But the Lord is faithful, who will establish you and guard you from the evil one. And we have confidence in the Lord concerning you, both that you do and will do the things we command you. (2 Thessalonians 3:2-4).***

Дисциплинированная изоляция от беспорядочных и лукавых людей – это гарантия и способ, которые необходимы для утверждения завета между нами и Богом, в основании которого лежит усыновление нашего тела, Искуплением Христовым.

***Disciplined isolation from unreasonable and wicked people – is the guarantee and method necessary for the affirmation of a covenant between us and God, at the foundation of which lies the adoption of our body through the Redemption of Christ.***

\*Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы (1.Кор.15:33).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." (1 Corinthians 15:33).***

Возращение нам наших виноградников происходит, когда мы в смерти Господа Иисуса, законом умираем для закона

***The return of our vineyards to us occurs when we, in the death of the Lord Jesus, die with the law to the law.***

\*Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, и уже не я живу, но живет во мне Христос (Гал.2:19,20).

***For I through the law died to the law that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me. (Galatians 2:19-20).***

Возвратить нам долину Ахор – это облечь нас, в обетование праздника пятидесятницы, состоящего в способности, принять Святого Духа, как Господа и Господина нашей жизни, дабы мы могли водиться Святым Духом, чтобы утвердить своё сыновство.

***To return the valley of Achor to us is to clothe us with the promise of the Pentecost feast, which consists in the ability to receive the Holy Spirit as Lord and Master of our life, so that we can be led by the Holy Spirit in order to establish our sonship.***

Иисус и все Израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зарина, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его и дочерей его, и волов его и ослов его, и овец его и шатер его, и все, что у него было, и вывели их на долину Ахор. И сказал Иисус:

За то, что ты навел на нас беду, Господь на тебя наводит беду в день сей. И побили его все Израильтяне камнями, и сожгли их огнем, и наметали на них камни. И набросали на него большую груду камней, которая уцелела и до сего дня.

После сего утихла ярость гнева Господня. Посему то место называется долиною Ахор даже до сего дня (Нав.7:24-26).

***Then Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, the silver, the garment, the wedge of gold, his sons, his daughters, his oxen, his donkeys, his sheep, his tent, and all that he had, and they brought them to the Valley of Achor.***

***And Joshua said, "Why have you troubled us? The LORD will trouble you this day." So all Israel stoned him with stones; and they burned them with fire after they had stoned them with stones.***

***Then they raised over him a great heap of stones, still there to this day. So the LORD turned from the fierceness of His anger. Therefore the name of that place has been called the Valley of Achor to this day. (Joshua 7:24-26).***

Долина Ахор, в преддверии нашей надежды – это обетование облечение нашего земного тела, в полномочия воскресения Христова.

***The valley of Achor at the door of our hope- is the promise of the clothing of our earthly body into the powers of the resurrection of Christ.***

Долина Ахор, в преддверии нашей надежды, должна стать для нас благословением в то время как для Израиля долина Ахор являлась памятником Божественного возмездия и правосудия, за покушение Ахана на святыню Господню, которой являлись: прекрасная Сеннаарская одежда; двести сиклей серебра; и, слиток золота, весом в пятьдесят сиклей.

***The valley of Achor, at the door of our hope, must become a blessing for us.***

Тогда Иисус сказал Ахану: сын мой! воздай славу Господу, Богу Израилеву и сделай пред Ним исповедание и объяви мне, что ты сделал; не скрой от меня. В ответ Иисусу Ахан сказал: точно, я согрешил пред Господом Богом Израилевым и сделал то и то:

Между добычею увидел я одну прекрасную Сеннаарскую одежду и двести сиклей серебра и слиток золота весом в пятьдесят сиклей; это мне полюбилось и я взял это; и вот, оно спрятано в земле среди шатра моего, и серебро под ним. Иисус послал людей,

И они побежали в шатер; и вот, все это спрятано было в шатре его, и серебро под ним. Они взяли это из шатра и принесли к Иисусу и ко всем сынам Израилевым и положили пред Господом.

Иисус и все Израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зарина, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его и дочерей его, и волов его и ослов его, и овец его и шатер его, и все, что у него было, и вывели их на долину Ахор. И сказал Иисус: за то, что ты навел на нас беду,

Господь на тебя наводит беду в день сей. И побили его все Израильтяне камнями, и сожгли их огнем, и наметали на них камни. И набросали на него большую груду камней, которая уцелела и до сего дня. После сего утихла ярость гнева Господня. Посему то место называется долиною Ахор даже до сего дня (Нав.7:19-26).

***Now Joshua said to Achan, "My son, I beg you, give glory to the LORD God of Israel, and make confession to Him, and tell me now what you have done; do not hide it from me." And Achan answered Joshua and said, "Indeed I have sinned against the LORD God of Israel, and this is what I have done:***

***When I saw among the spoils a beautiful Babylonian garment, two hundred shekels of silver, and a wedge of gold weighing fifty shekels, I coveted them and took them. And there they are, hidden in the earth in the midst of my tent, with the silver under it."  So Joshua sent messengers, and they ran to the tent; and there it was, hidden in his tent, with the silver under it.***

***And they took them from the midst of the tent, brought them to Joshua and to all the children of Israel, and laid them out before the LORD. Then Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, the silver, the garment, the wedge of gold, his sons, his daughters, his oxen, his donkeys, his sheep, his tent, and all that he had, and they brought them to the Valley of Achor.***

***And Joshua said, "Why have you troubled us? The LORD will trouble you this day." So all Israel stoned him with stones; and they burned them with fire after they had stoned them with stones. Then they raised over him a great heap of stones, still there to this day. So the LORD turned from the fierceness of His anger. Therefore the name of that place has been called the Valley of Achor to this day. (Joshua 7:19-26).***

Святыня, в достоинстве прекрасной Сеннаарской одежды – это образ облечения нашего земного тела, в нового человека, в котором наше тело, оставаясь земным, получает усыновление.

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***that you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Святыня, в достоинстве серебра в двести сиклей – это **власть, входить во Святилище, в присутствие Господне**, в достоинстве нашего земного тела, освобождённого от власти закона греха и смерти,**через признание Божественной теократии**, призванной быть для нас, покровом Всевышнего, и сенью Всемогущего.

Не было во всем Израиле мужчины столь красивого, как Авессалом, и столько хвалимого, как он; от подошвы ног до верха головы его не было у него недостатка.

Когда он стриг голову свою, – а он стриг ее каждый год, потому что она отягощала его, – то волоса с головы его весили двести сиклей по весу царскому (2.Цар.14:25,26).

***Now in all Israel there was no one who was praised as much as Absalom for his good looks. From the sole of his foot to the crown of his head there was no blemish in him.***

***And when he cut the hair of his head—at the end of every year he cut it because it was heavy on him—when he cut it, he weighed the hair of his head at two hundred shekels according to the king's standard. (2 Samuel 14:25-26).***

Святыня, в достоинстве слитка золота в пятьдесят сиклей – это образ, дающий нам власть, облекаться в свободу Христову, в полномочиях Святого Духа, наделяя наше земное тело, освобождённое от власти закона греха и смерти, в субботу Господню.

И освятите пятидесятый год и объявите свободу на земле всем жителям ее: да будет это у вас юбилей; и возвратитесь каждый во владение свое, и каждый возвратитесь в свое племя (Лев.25:9-10).

***Then you shall cause the trumpet of the Jubilee to sound on the tenth day of the seventh month; on the Day of Atonement you shall make the trumpet to sound throughout all your land. And you shall consecrate the fiftieth year, and proclaim liberty throughout all the land to all its inhabitants. It shall be a Jubilee for you; and each of you shall return to his possession, and each of you shall return to his family. (Leviticus 25:9-10).***

Возвратить нам нашу юность, утраченную в первом Адаме, дабы возвратить её нам во втором Адаме – это усыновить наше тело, искуплением Христовым, посредством облечения его в нашего нового человека, несущего в себе, силу воскресения Христова.